No. 11720

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

JUNE 22 1905

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千七百二十號　光緒卅壹年歲次乙巳.伍月式拾日　禮拜肆

英六月廿二號

何老威藥膏

INE OINTMENT

藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癰瘍刀傷各症
以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有
損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損焉
本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在
英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日
五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有
售賣刻明樽上各邦文字以便服用　賜顧者請
認箱皮及樽上字跡方是眞貨儻無刻明英京倫
頓惡士佛街第五百卅三號門牌者則屬僞貨買
者慎之
光緒十九年　八月　初七日　何老威啓

假冒

啫士洋行採辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不
至爲假冒者所愚該香水祇係省港吻啫士洋行代理餘無
別家祈知之
英一千九百零五年　五月　十九號　[illegible]

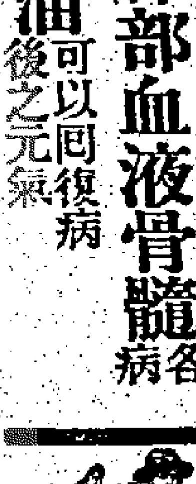
輔道……限公司

司之貨所有之貨式爲
東方最上等之貨現銀
九折諸尊請早日移玉
一覽便知
正月　拾二日啟

茲有賣欵屋宇物業在田土廳註册爲內地段第九十九號
A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一
千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五
十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百
六十三號並亞利華士街台之第四號奉二號與主之命將
於早日當衆拍賣然衆手上按揭賣出其餘詳細遲日佈
告
一千九百零五年三月十五號　二號與主所延律師[illegible]

請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少
諸症童叟男婦皆獲奇功
司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病
司各脫魚肝油可以回復病後之元氣
司各脫魚肝油可以回復氣力
司各脫魚肝油其味甚甘無論如何嬌弱者皆能服食誠養身莫大之補劑也



勿爲僞貨所騙
今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今日回復矣

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之佳劣價錢之公道想
光顧者久已　洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三
號即大水坑口對面專爲利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂
一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有夥伴揭借等情概與本堂
無涉誠恐　光顧者未及週知故特登報告白希爲　垂鑒
光緒三十年　十二月　廿二日　香港正和堂主人謹啓

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北資本銀五百萬圓今分枝本港
日本郵通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理兹將本行利息列左
十二個月期週息五釐算　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號四部參利街花旗酒店斜
對面本行寫字樓面商是荷　臺灣銀行司理人啓
癸卯年　四月　十五日

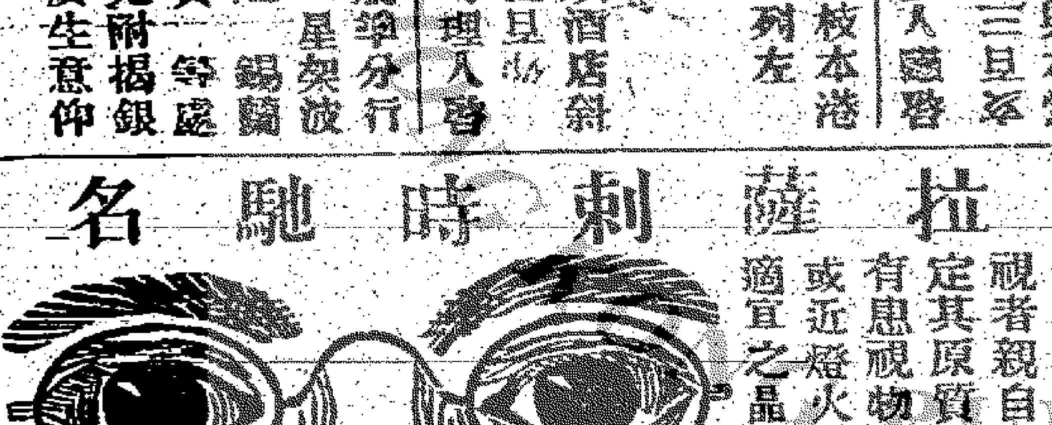
萬國寶通銀行

啓者本銀行資備香本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約分行
在英京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫濱　上海　星架波
孟米　等埠幷設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仰江　錫蘭
厦門　哥林盤　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處
香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀
両請移　玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰
所留意是荷　茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算　六個月週息四厘算
三個月週息三厘算　日息週息二厘算
英一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年醵集香本金二千肆百
萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘
積項金九百七十二萬圓計現收備香本幷盈餘積項金合共貳千七百七十
貳萬圓正總銀行設在橫濱龍分枝各行於　日本京　神戶　長崎　上
海　遼陽　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美
國鳥約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙
兌附揭生理如蒙　賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷
戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算
光緒三十年　正月　廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

拉薩刺時馳名眼鏡



敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助
視者親自試驗考察擇其淸亮實而不浮者製造爲鏡
定其原質量其透力凡近視遠視眼朦無論年高年幼
有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼
或近燈火太多苦勞眼力致有眼壞視物不眞者亦有
適宜之晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之爲物首重
鏡光玲瓏質地實而不浮使戴者眼覺
自然故此欵必須計准光線乃能奏效
此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別
家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗
明分其老眼弱眼或夜盲或起蘿蔔花
致令眼光矇糊或眼中花影或近視或
遠視等弊按患配鏡凡欲購者宜先來
小號將眼試驗查其原委壞在何部弱
因何致試用鏡片由輕至重由近至遠
度數分明務期配至合宜透光淸楚妥
貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商
士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不嘉
其妙處各校書函題贈頌其利用本號寫字樓內設有
機器車計時備造鏡之用凡欲置買者　請移玉至香
港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分
文不取
英一千九百零五年　六月　六號　明晶洋行謹啓

吉舖出賃

茲者西營盤海旁千諾道即九龍貨倉隔鄰門牌第壹百五
十號全間舖出賃如意者請到永樂街門牌九號廣發興硝
磺店知租
光緒卅一年　五月十三日　廣發興謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下　計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十五年八月一號　總司理人[illegible]謹啓

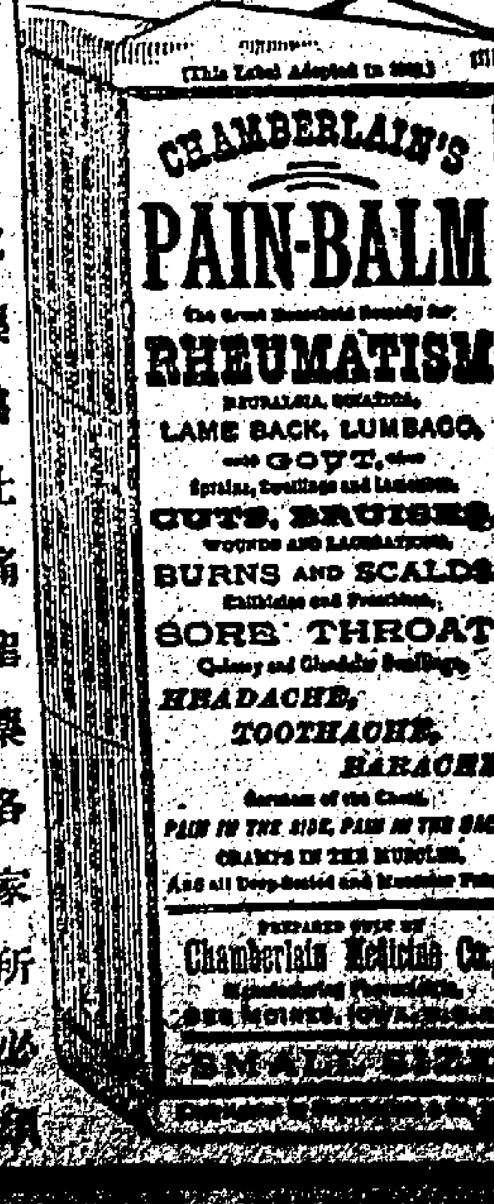
中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀
伍百萬両另戶部撥存銀式百萬両每年先收商
本銀式百伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在
上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州
等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月
初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設
至以上已分設行各處有滙出滙票暨報滙兌及
附欵滙票饋有經寄物業欲按揭銀両一切交易
妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀
両出入利息格外相就至附期長短一切請移玉
到　本行面議此佈　[illegible]
辛丑年元月初壹日中國通商銀行大班謹啓

曾伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥各家所必
者一切痛證皆能合用凡跌
刀傷一貼即愈頭痛牙痛及
部各痛亦藥到回春腰骨痛
以擦患處即能奏效至於
胸膛如有痛苦及風濕等亦
醫治各家皆宜購置一瓶以
方便各處藥房皆有寄售
大瓶價銀一元小瓶價銀半元



萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾
花旗稿舖地各色花油布花旗熨衣爐熨
全常有福州漆器煙具箱煙盤快子上等玻
貨俱私價格相宜　富商照顧請移玉步
舖在香港中環大馬路門牌六十八號
光緒卅一年　四月　二十日　[illegible]

特別廣告

日俄戰務活動影畫開放

最新活動大影畫乃日俄兩軍在滿洲沙河渾河奉天及
艦的海艦隊在哈勞等處劇戰其中水陸戰務共有數十
繪影傳神維妙維肖西法幻術各種圖畫每日出新令
者爽心豁目茲定期五月十四晚在德輔道中十四號
市對面大地開演每晚七點鐘一次及九點鐘一次
女遇有風雨不演
上等位收銀六毫　中等位收銀四毫
三等位取銀二毫　童子折半
乙巳年　五月　十三日　日本卒光活動寫眞大[illegible]

吉舖招租

茲有新建四層樓吉舖在德輔道西即金魚行門牌一百
十六號及一百七十二號該舖深約七十尺前有石[illegible]
做南北行生意之用租價相宜如合意者請問上環
四號紹昌士的燕梳分局司也
光緒卅一年　五月　十五日　代理人[illegible]

僞貨宜知

啓者本行代理之 Violis 靚卸蘭花靚現查市上有[illegible]
充竟有商店不察代爲沽賣茲將此佈告凡[illegible]
及用此香梘者須認明鳥約高露洁公司
(Colgate & Co. New York)
一千九百零五年[illegible]

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千七百

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

示沙甦禮制藥水　烏鬚髮藥水　小腸氣藥水　咬髮癬藥水　極品花露水　治白蟻藥水　治癬瘋藥水　疳疔便毒藥水　魚肝　精製治癬各藥　目疾各症藥水　精脫油膩藥水　蠱服藥水　頑癬藥膏　玫瑰甘水　玫瑰油膏　汗斑藥水　耳聾藥水　消腫藥水　患眼藥水

男婦止痢藥水　遺精洩夢藥水　噎食消滯藥水　暈浪平安藥水　寧神安眠藥水　萬應癧疫藥水　小兒咳嗽糖水　血逆嘔血藥水　[illegible]行　別色子味藥水　洋菓　培小兒血氣藥水　補　浸疳藥水　戒烟藥水　保牙藥水　搽熱痱藥水　羊吊癲藥水　色思病花癲藥水　搽小兒火瘡藥水

埋口藥膏　花柳三角氣藥膏　辟蟲藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯麥液膏　止[illegible]甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭蟲藥散　八寶金蓮散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

丹山水

蓋丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名醎常餐桌上有為良飲也常用此飲料者善醫酒風脚食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目謹列　每箱四十八樽價銀六員五毫　每箱壹百小樽價銀八員正

理和水

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯
治酒風脚法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯
治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯
治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目謹列　每箱四十八大樽價銀九員　每箱十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號
寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

何老威藥膏
LINE OINTMENT

此藥膏專治人身腹痛叛及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即係日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣刻明樽上各邦文字以便服用　賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是真貨儻無刻明英京倫頓惡士佛街第五百卅三號門牌者則屬偽貨買者慎之

光緒十九年　八月　初七日　何老威啟

廣海樓上等中西酒菜

竊以盤飧樽酒儒堪話舊速席月坐花恰好暢懷消遣人生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環通上下輪車則電掣風馳人萃中西食譜則推袁競寫樓高百尺到處皆同鯖列五侯於斯特美廣海樓者占石塘之幽勝廣寒行宮標香島之新奇海波作鏡重以主人酷嗜烹調悉心改較庖廷中外覺易牙之先得我心品列鮮肥占朵頤者克孚衆望杯螯分我任從按譜以求凡是供行見咄嗟可辦山珍海錯維其有維其時甘酒醇醪旨且多旨且有嘉賓式燕何妨賭酒徵歌君子來遊儘可移花倚柳有同嗜也允宜半晌留歡固所願焉請以一言為介

乙巳年　四月十三日　石塘嘴廣海樓謹啟

提防假冒

敬啟者奴約林文烟付流梨地上品花露水業已馳名日久其氣味之馨香其功效之靈驗久為士商共賞無庸贅敍查有無恥之徒屢以假貨冒冲故特將真貨之洋招牌紙款式刷印報紙俾　諸君有所分辨真假凡買發客貨宜向吻啫士洋行採辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至為假冒者所愚該香水祇係省港吻啫士洋行代理餘無別家祈知之

英一千九百零五年　五月　十九號　吻啫士啟

告白

啟者本號藏有頂好伽楠出沽此乃異于常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號斟定為幸　再者此伽楠末亦可醫痛腸腹痛其效如神

乙巳年　四月初二日　羊城晉源街兆升恒匾遷之啟

石灰發客

啟者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰客自運東安石訪請精巧工匠燒石成灰發沽四處起造樓屋專用此灰由開張至今消流不少如蒙中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與洗養之面訂價甚相宜此佈

光緒卅一年　四月十四日　隆記客代理人洗養之啟白

寶路有限公司
在德輔道

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窓簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現錄九折諸尊請早日移玉一覽便知

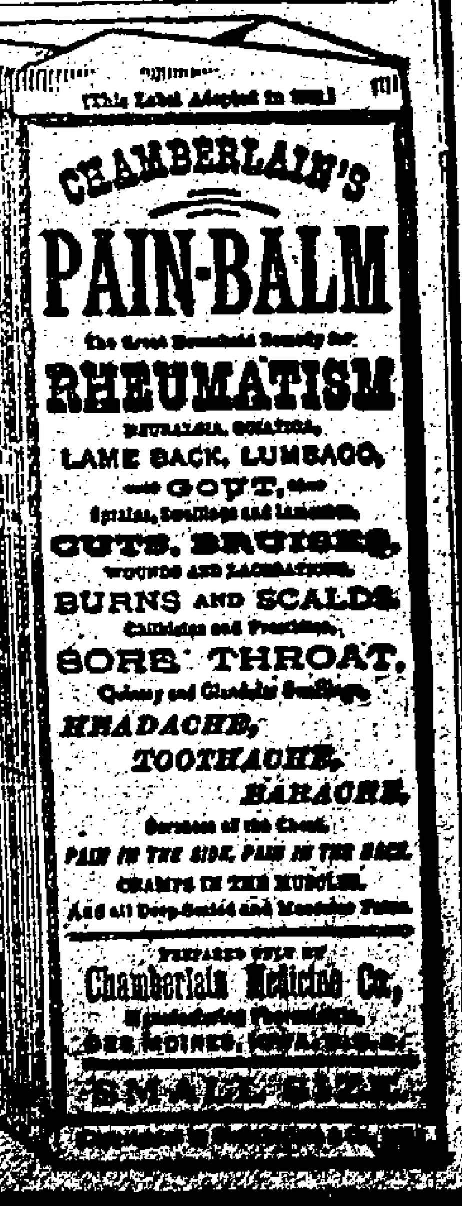
正月　拾二日啟

請

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少諸症童叟男婦皆獲奇功
司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀伍百萬兩另戶部擬存銀式百萬兩留年先收商本銀式百伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月



告白

茲有貿易屋宇物業在日士嚴注册為內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號亞利華士頓台之第四號與二號與主之命將於早日當衆拍賣既衆承上手按揭實出其餘詳細遲日佈告

一千九百零五年三月十五號二號與主所延律師

聲明告白

啟者永吉街門牌十二號廣均昌向辦安南金山生意今將全盤傢私舖底什物一概頂與義慎堂承受卜吉五月廿四日交易清楚倘廣均昌有欠到各寶號貨項揭項賬項借項會項附項租保等項俱歸舊人支理與承頂人義慎堂無涉交易後改名義慎字號仍做安南金山生意日後生意盈虧與舊人無涉特此聲明此佈

光緒卅一年　五月　十七日　義慎堂謹白

賞格高懸

啟者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片熟羔利權乃係將本求利公道交易茲聞有人時帶私煙入香港界內以圖射利似此有損碍本公司之利益若不嚴行關緝則難瞥其接踵效尤倘如有人探出買賣實跡者祈勞移玉至本公司寫字樓司事人面前報知抑或函致本公司亦可須要寫明姓名住址俾本公司親往知貸然後派巡丁往拿送官究辦將所應罰之欵有繳者即抹一半給賞線人如無項繳出者則將所獲之私煙由本公司大班當面估值全數給賞線人如有大宗私煙者則再另加給賞其所給賞之項須親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞

光緒卅一年　五月十七日　振裕興公司　陳瑞麒　佘應祿　謹啓

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP
OF
HYPOPHOSPHITE OF LIME

GRIMAULT & Cº
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

此汁最能補陽壽瘵肺肝之病故治高年陽瘵精竭神衰傷風痰欬虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙蔓此汁創製以來三十餘年凡服此者屈見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

Chinois Hong-Kong-Canton.

VAN HOUTEN'S COCOA
溫厚頓穀糕粉

如人覺氣弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之穀糕粉可使身體強壯
如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉其香味可使胃強
如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使體壯
如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之穀糕粉則身體強健自可禦病凡身弱不善睏理者易染各病若以溫厚頓之穀糕粉調養免病之機更大矣
如人既病飲溫厚頓之穀糕粉可使血旺其病便輕
如人面見老態飲溫厚頓之穀糕粉可使容顏煥發使人復有少年形狀
是以溫厚頓之穀糕粉其妙處無限也　請購一罐試之

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代為安放妥貼詳明用法　貴客欲購請到本行面酌為荷

甲辰年　六月　初四日　天祥洋行啟

按各國償欵以美國所核比之三兆已足其數當時所開二
十五兆核計尙餘銀二十二兆此外各國概可知矣且美總
統羅斯福甚欲中國大進文明乘此機緣着令中國將此巨
欵盡歸開設學堂之用其心之愛人以德洵是盡美盡善將
來中國學堂得廣設而樂育人才自當不忘美總統羅斯福
之培植心也應如何勒碑以紀念垂於後世以示永矢弗諠
乎

○商議補救銀荒　岑督因近日銀號例盤落價西號不肯出銀而各付家亦有收無放銀根短拙商業均受其牽累紛紛閉欵推原其故由於各銀號本資多少向不使人知東家付股亦祗用堂名故難以取信特札兩縣傳集銀號妥商整頓之策日前南海縣胡明府已邀集銀號數十人到署在大花廳會議而各商家日昨復在商會籌議補救條陳富道惟

……紳商設立銀行於各該本省而戶部祗撥巳欵在北京設立官銀行所有各省則即以各紳商設立之銀行爲戶部銀行之分枝名爲戶部商銀行聯絡交通則經費股本盡由戶部籌劃自可源源不絕然後再與南洋海外各華商聯合設立作爲中國之官商大銀行聞該司員之議頗蒙富道採納允爲代奏云

○俄兵多病　……因不服水土頗生疾病現在吉林長春一帶以汽車載病人送往後方者日有數百人云

○擬設文部簡員　政府擬設文部以孫壽州爲尙書一節已紀商報所有侍郎丞參聞均已開單進呈其名如下……鼎芬　嚴修　黃紹箕　于式枚　張亨嘉

○日本報載俄隊襲對馬島事　日弁對每日新聞之佐世保訪事云當時東鄉帥方欲泝淺間船往問俄副提督尼波加多夫是否獻降而彼已乘小舟到號令船旁東鄉帥即請入官艙相面與之握手彼問日軍何以知俄軍取道對馬海峽彼聞此答甚爲驚疑東鄉又云未戰之前數禮拜甚難查悉俄隊在何處似向太平洋而行惟貿溪度地方處誰無稟報後聞俄運船有到吳淞者遂決其必向對馬也國民報云據被俘之俄人所稱俄督羅志士溫士奇之意欲暗往海參威佈置妥當乃出海尋機決戰其所以取道對馬峽之故有二一則欠缺煤觔二則探聽不實俄艦在漢高所落之煤只限許由最近之路往海參威即對馬海峽也又探得日隊分而爲三一守對馬峽二則守租牙剌與蘇壁兩處是以料即在對馬遇日隊亦不過三分之一戰力甚微不足畏懼豈知竟遇全隊遂喪失如斯也

○鴉人愛國　前月新金山雪梨埠華商會議稟請英政府禁止洋烟生意所演說者皆謂中國之大害原於洋煙是英國使洋煙入中國之故又知照澳洲各屬華人聯請政府照烏蘇倫所循行之例一律行禁會議時又兼及各報所宣德佔海州屬之海島即同聲請主席發電於中國政府云務極力抗拒勿任德國再佔土地以遠居海外並未受及國恩尙如此愛國不知肉食者見此亦知汗顏否也

○是何所指　去月英國下議院會議時有人問曰現目所傳德國在中國舉動之事政府有所聞否大臣巴利科答曰誰未有聞即有之亦不能宣言

○日登韓工　日本工人二千在檀香山之麾夷島處迫勒高麗工人與俄管工作對迫使添加工值否則殺之現死傷者已有數起漢拿魯路處已調有巡差兵弁往救被困於劇夏拿之白人

○學習水師　中國水師提督薩鎮冰率武弁往閱德國水師大操以資習練

○麗參多到　那船東加士於六月八號到烟台船上載有高麗參一百五十頭值銀五百萬有奇

○俄艦莽爲　日本每日新聞之武治訪事云三井洋行所租之輪船思甸咸於六號到埠該管駕報云於六號離上海東行一百八十里遠途遇俄巡船利安被停止即派武弁三人俄兵一百下船四下細搜乃將綿花五十四包礦產弍十箱苷四百一十一包盡投海中乃返船速駛而去

○糜費巨欵　倫頓傳來消息云俄京查問旅順投降事查出原有金弍兆磅爲旅順建築炮壘之用者竟撥與亞力思夫在亞東時費用俄人皆抱怨其在哈爾賓時恣意宴樂糜費無節便財源去如流水

○俄提督痊愈　俄提督羅士地士溫士奇在日本海軍醫院調治現巳勿藥有喜

○人物受殃　輪船福州於月之十六號自港抵申報稱云行至某島時見海中有死魚無算中有華人屍首一具想是海船失事於此乎

○后意注重銀行　日前太后問某大軍機以戶部銀行事宜幷請爾能入股否大軍機補頭云臣必盡力入股

○議設川西巡撫　四川京官蔡東侯主政鎭藩以四川省治咸都距西藏三千餘里川西地方遼闊控制甚難現富藏事棘手尤難兼顧擬請於打箭爐一帶地方設一巡撫向有土司暫仍其舊另設鎭道府縣以理地方兵事民事俟有頭緒再議改土歸流藉具條陳呈請本部堂官代奏聞各堂官頗以爲然行將代爲入告矣

○委員調查日本宮內制度　大阪朝日新聞云中國刻擬改官中各項制度故振貝子現派吳君振麟往日本調查日本宮中制度籍資取法按吳氏乃去年畢業於帝國大學之法科者

○測繪北京街市全圖　探聞皇太后飭令巷軍門派隨營學堂學生測量京師城內外地方大街小巷以及官所學堂王公府第一一詳繪首善全圖呈請御覽業巳派學生六十名先由東安門外西安門外附近地方測繪一俟內城繪竣再至城外測量繪畫成張

○周玉帥論南洋官報　南洋官報向是間日出報今年始改爲旬報署督周玉帥昨傳見楊俊卿廉訪與子廣觀察謂出報太遲以致銷場不能發達此後應重訂妥章添辦日報庶於報界能有起色云

○議設大工廠　鄂督張宮保近擬開辦一大織呢廠擬募股本二百餘萬兩作爲官民合辦該廠工場擬設二處一織呢工場一呢廠日前巳傳漢口巨商入署面商一切並諭各富商若能籌集資本創辦大工場者准予專利十五年並聞巳勘定省城武勝門外曠地建造織呢工場呢廠則擬設於大冶縣屬某地

港事要聞

○船政廳案更正　昨錄順利輪船與恒安小輪相碰一案實順利得直將郭泰之執照停止三月合爲更正

○馬疋拍賣　十九日下午有馬六疋在晚士拍賣房出投有一疋沽得銀二百零九元有二疋沽得百五十元一疋一百十五元一疋九十五元一疋六十五元

○鄧福無罪　鄧福被控在巡理府署行竊公欵一案昨於十八日經臬署提訊以其無罪乃將福省釋

○被罰被騙　本港皇家書樓中有少年在此舉動不合被控於案府官判罰五員其母携有中國銀十員前去繳罰司數人着其換易於時旁有某甲願效勞代爲往換詎交與後去如黃鶴不得已該婦再要籌欵乃能免其子監禁也

○府案　趙華邦又名余亞間居第一街一百一十三號因在華界持杖行劫被控稟請提解判押候再審○樂工林田波即油蔴地差館街五十五號於早上乘人熟睡時偷竊同居之樂工與一薙髮匠之衣服及洋傘值銀六元向中國界而逃被執判苦工監一月○㭓號六點○德輔道西二百三十九號廣昌和店副司賬被控在船政廳署內管理入出口貨處假發報單初認東家後又反口狄近律師代被告代辯謂照例此不成案應請釋放官判將案注銷

電報譯錄

○勞打電音　倫頓六月十八號電云俄皇諭三士和黨代表員云朕今決意創設議院云○駐俄京英使夏定照會俄外務大臣林士多夫論及俄艦轟溺英輪星基路打一事幷指出此事關係時局之要着請俄廷即設法阻止嗣後不再有如此之事俄外部允諾將此事轉至海部幷云去年曾且俄國與英邦交好固此次轟沉星基路打船想是誤會矣

○南清電音　柏林十九號電云傳說島田多士士人巳零警北電無其事○按德有屬土在非洲西南其土人號島田多士數月前已作亂不服德政治旋聞經巳征服靈今又復揭竿也○又電云勞非也仍爲法大臣理交涉事摩洛高之事現仍酌議然甚和平料英國將亦應允衆國會議法報皆謂英國宜應允以示不背交涉相助之約法添士報則責英國謂其唆拍會議者是欲使危其大局然斷不能牽引法國與德國失和以利英國

○德臣電音　本館德臣西報接星架波六月二十一號特電云本處華商因美國限制華人進口之例聚會商酌抵制美貨一節現巳議定照申商而行業經有電至申營及此事○小呂宋西報刊有華人議抵制美貨一事照錄於左華盛頓六月十號消息云除羅斯福總統外美國兵部大臣打夫爲美國最著名人物該大臣亦謂須更改限制華人進口一例爲是聞該大臣幷非因香港廈門粵省上海等處之華商欲行抵制美貨故有是心然該大臣恐將來或有碍美國在中國商務且日後美人欲在中國索收鐵路礦務利權倘此例不改恐失其利該大臣辯論云須准華人到境方合公理且華人進口於工黨無甚碍云○倫敦六月二十號電云俄皇巳肯接見三士和黨之代表員其中有三名是代表俄京人者斯時俄皇乎多勞畢士奇面奏俄皇有半點鐘之久追後又言俄國現在之苦衷俄皇聞知感情甚深且云此次之戰途炭生靈朕爲之深惜然仍以羅士地士温士奇敗於對馬島爲甚也又云設立議院一節今朕日日所注意也祗望三士和黨人此後從新聯絡國家而已各代表員見俄皇以禮接待亦極歡欣

上諭電傳

○本月十八日　召見軍機瑞興○奉　旨榮兆冉佩常福奎華著賞給二等侍衛吉順樹來同春鐵全著賞給三等侍衛英恩秀見瑞康世彬著賞給四等侍衛均在大門上行走欽此

告白

潔淨衙門剛經歷羅　爲招人投租洗衣局事照得現有堅彌地道之第二號洗衣局一所招人投租如有欲租該局洗衣者須親來本局請示議租方可切切特示

一千九百零五年　六月　廿二號示

重修悅城龍母祖廟

公啟者悅城水口　龍母元君祖廟杯卜重修蒙兩粵暨各埠善信題捐約有數萬餘金矣又蒙　東裕堂善信喜認鼎建一祖廟中進壹座合建　祖廟全座之外仍恐經費不敷爲有廟前河邊長堤石磡碼頭築建以利便船舶恐神方爲全美惟此長堤約需三二萬金乃能有濟敝境值事等求神指示欲向香港　善信題捐蒙　神杯卜許可前經刊登告白茲特到　貴港懇祈

大善信肩任值理躍躋題捐現因　神誕本港值理尙未齊集因是值理　台銜未及刊登容俟日間齊集佈設公所然後分派緣部以昭誠信則盡善盡美　神人共慶定獲神庥之庇也謹此佈達

乙巳年　五月二十日　重修悅城龍母祖廟值事謹啟

眞有眞參

僕之室人月初產後遍身大熱頭腹疼痛精神昏迷……吟多方藥治別無減症旬二日見其委頓忽然……飲食全廢不省人事至於沉重邀葉泉先生診脈此係虛熱損……未退新血難生惟用人參乃可然近來土木人參屢試無功高麗尹君所賣或係眞參試用幾兩庶可見功云即購……店寓尹溪石參三兩煎三錢服一次仍爲着睡翌朝起坐三日每用三錢漸見奇功不過七天將病盡療飲食大進行動如常已成完人查治病在於良醫之手良療病在於藥材之好否屢用劣參非但無益反受其害及用眞參收此大效豈非眞參有神乎功同再造往謝於尹君詢答云如此徵驗服參而療乃例常也不足爲奇但年久痼疾快愈然後方知眞參也有病者自量焉

光緒卅一年　五月　二十日　　吉隆賴定周謹……

貴重物業出投

本拍賣人承命於禮拜三日即一千九百零五年六月二十八號下午二點鐘在都爹厘街本拍賣房將坐落本港……批執管貴重物業當衆出投該業係建在海地段第六十七號A字分坵A之第三號分段即皇后大道中門牌第三百六十三號之屋

茲將物業節略列下

該業落在香港域多利亞城內地面方寸共約有四百零九十丁方英尺在田土廳註册號爲海地段第六十七號A分坵A之第三號分段連上蓋屋宇即皇后大道中門牌第三百六十三號及該物業應有之權限利益該業有由皇家一千八百五十二年二月廿六日發給執管海地段第六十七號A之批契由一千八百五十二年二月七號起以九百九十九年爲期惟投得者須照皇家批契所定每年派納地稅銀一十一員七毫八仙並須遵照該批契內載凡有關涉於該業之一切章程每業每月租銀一百五十員另納差餉如欲再知詳細章程者請問賈主律師布律端赫及高露雲或拍賣人霖勿先生取覽

香港一千九百零五年　六月　廿二日

德國郵船公司　往新金山等埠

啟者本公司設有快捷火輪船三艘常川往來新金山各埠茲特改正各輪船直抵烏陛尼丫雪梨孖利畔入內河泊馬頭規條與公司一樣且船上艙位房位寬濶茶水利便浴房廁所極爲慶潔兼僱用唐人招呼搭客堪稱備辦美善附貨搭船者請移玉至本行或至上環香港……街鴻發公司面商水脚甚爲相宜此佈

光緒三十一年　五月　二十日

德國郵船公司代理人勿者士洋行謹啟

裕發債主聚會廣告

啟者五月廿二日上午十一點鐘各債主在大道中三十八號本寫字樓會議裕發報窮事宜屆期務祈移玉是荷

一千九百零五年　六月　二十號　代理人……律師……

論說

論美國有三異　　匏老

外交之道處今日爲最要講求酬酢禮儀折衝禦侮非有專對之使才而欲壇坫爭輝未易得也今各國之對待中國視爲釜中魚砧上肉俄之旅順德之膠洲法之廣州等事果有公法公理在耶無他以強陵弱耳美國亦大國也未聞請於中國曰欲批某地爭逐利權以美國之勢力而論不特不弱於列強且土壤豐腴人民富厚似非各國可及而乃不蹈各國後塵藉端競爭得毋以隨波逐流爲可恥乎比而衡之美國差強人意矣然美國舉動有可異者三

一設禁華工之例創自某利議員此例之設先是該議員由狗埃利士工黨之意而特立限制華工例以悅斯人或謂此中情節不問可知究其爲此者殆非無因而至厥後禁例十年期滿而中國朝廷仍膜不相關故美人又得而變本加厲得寸入尺中國猶未知也禁例頒行中國人之旅居美國者大受干礙呼籲無門迫得啞忍蒙羞仰屋而歎無如中國朝廷既不知此禁例失我國體又不知此禁例遺害我黔黎亦無一諳識外交之臣廷諍力諫爲保護海外羈人之困乏廷臣咎職使臣逡巡上下相蒙釀成厲階外國華工受累商賈亦因此拮据美國禁例施行後新金山坎拿打兩處繼起而設重稅以難華人中國朝廷並未聞起而爭論以拒之如是禁華人到國之例習若故常檀香山隸入美屬禁例又施於該島飛臘賓雖近中國亦猶是禁例施行甚至南美洲沿海巴拿馬地方亦接踵而施禁華工之例明知開河之舉事關重大猶欲拒絕華工何華工之見絕於外人有如斯甚也禁例之施美實倡之此其異於人者一

一中國鐵路之開南北地方處處創辦外人承辦鐵路奚止粵漢一條自立合同後兼程建築向無異議已未成者不一而足無何美人不依合同承辦私將股份售與比利占人此小國也而爲此者聞有兩大國從中運動願與合同有悖華人爭之拒之廢約之議衆論沸騰今聞美國願廢此合同而收同建路之費約銀七百萬元分期交收盛宮保按照工程司估價單核議約二百萬美金可矣鄂督粵督各邀集省中紳商會議捐墊此巨欵交還美人俟商定後事可就緒廢約一事期在必行然美之能引過自歸毅然將合與合同廢去未嘗以盛氣陵人此其異於人者又其一

一美總統羅斯福以聯軍入京之舉索中國賠償軍餉並國民所失之產業俄索八十七兆德索六十六兆法索五十六兆英索二十三兆美索二十五兆今美國核計所失產業共值銀二兆所費兵餉一兆其餘二十二兆實無歸着欲交還中國惟是俟開議院後議設交還中國賠欵之例然後施行以示非美朝廷之私見可見於公理公法無不合也美總統羅斯福有此義氣以待鄰邦實爲各國聞而生愧此其異於人者又其一

按各國償欵以美國所核比之三兆已足其數當時所開二十五兆核計尙餘銀二十二兆此外各國概可知矣且美總統羅斯福甚欲中國大進文明乘此機緣着令中國將此巨欵盡歸開設學堂之用其心之愛人以德洵是盡美盡善將來中國學堂得廣設而樂育人才自當不忘美總統羅斯福之培植心也雖如何勒碑以紀念垂於後世以示永矢弗諠乎

羊城日聞

○佛山亦集議抵制禁工　自省中各士商集議于廣濟醫院會議抵制美禁華工辦法後即由商務局函約佛山萬善堂聯絡舉辦日來該鎭熱心志士已定期於十八九連日在居仁里社先行將此事演說並妥籌辦法云

○咨催詳報商務局總辦　各省商務等局總辦一差須由商部劄充爲該部議員業經商部奏奉諭旨允准並訂定議員章程十八條咨行各省在案惟各省多未咨請劄派現商部以商務等局爲各省商務薈萃之所必須內外一氣聲息相通庶於興商之舉不致動多隔閡本部綜理商政此項商務議員亟宜迅速劄派以資聯絡而裨商政特咨催粵省大吏嚴飭各該局等限期詳報核咨本部以憑劄派云云

○思欲維持銀業　邇來銀根短絀省中銀號倒閉者不下三十餘家日前源豐潤李意元兩號具稟廣府署謂近日銀號陸續倒閉大受其累若存而不放喫虧愈深懇請速爲整頓等由陳守乃定擬現在所有銀號飭其報明東主何人資本若干如有不明白者即示諭商民不宜存放即後開之銀號亦須照章向商會報明乃准開設云

○總商會提議事件　十八日爲總商會會議之期其提議事件一爲遵督憲批論擬覆諮咨部立案刊冊商部章程給發關防札委一總協理坐辦會董暨各司事人役辦事權限規條一各董所荐之知賓調查即上海商務總局所謂理事員請各董將其姓名履歷抄去查訪准廿三午刻重叙投筒即日拈鬮三占從二一知賓調查二員乃本會理事員如要合格者似宜薪水從優正副文案正副管賬亦望公同酌定一公議准提所認之會份三成爲買會館價值及修造佈置家具等項

○藥師庵無恙　城東之接引聚勝各庵日前被縣查封一節茲聞該巷等乃無契管業致被查封而越秀山麓藥師巷老尼以前車可鑒遂具呈番禺縣稱該巷係在國初平南王奉勅建併無契據求乞施恩等情縣尹據呈隨即批示謂該巷自與民間建造有別故無契據可驗向有實事可稽准即從寬免罰着速按照時價稅契管業云云

○雨後觀潮　月中四處大雨十三十四十五連日西江潦水漲發自都城以達悅城德慶肇慶而至三水西南下游一帶河水驟長二丈餘西南等處堤基水將過頂鄉人晝夜巡視預備補救南海羅格圍大良圍鐵圍大路圍獅子窖紫洞等處各長堤均閉水閘順德之同德圍各子圍堤基亦日夜防守以備不虞佛山潦長數尺正埠水浸上街深淺不一陳村江門等處河道水亦增長十六日水勢未定省河潮流甚急往來船艇咸有戒心

○贊成潔淨政見　沈瀚園廉訪蒞開至瑒及一切潔淨政見迭登前報日昨特往拜會總商會商董鄭陶齋觀察請爲協助觀察亦以此舉於公共衛生與地方自治均有關係是乎向商會宣布各商家均極力贊成云

○商議補救銀荒　岑督因近日銀號例盤落價西號不肯出銀而各付家亦有收無放銀根短絀商業均受其牽累紛紛閉歇推原其故由於各銀號本資多少向不使人知東家付股亦祇用堂名故難以取信特札兩縣傳集銀號妥商整頓之策日前南海縣胡明府已邀集銀號數十人到署在大花廳會議而各商家日昨復在商會籌議補救條陳富道惟

中外新聞

未得要領故從暫緩云

○德國經營山東鐵路情形　德國所經營之山東鐵路於一千八百九十九年以五千四百萬馬克之資本金設立一公司是年十月舉行開工典禮旋於一千九百零二年將青島至膠州與青島至濰縣之鐵路開通更於去年將至濟南府之鐵道全部開通（其延長計共四百零啟邁當）向者從青島至濟南府約須十日路程及該鐵道全通之後則僅須十二點鐘即可到又該鐵道有支線二條一爲濰縣之煤田（延長二啓羅邁當半）德國現又獲得特權更欲設從濟南府接沂州府再由該府直築至青島之鐵路蓋德人之政策直欲舉山東全省爲德國之專有區域也

○法使又運築造粵西鐵路　駐京法使前擬向中政府謀獲築造由廣西龍州經柳而達桂林鐵路之敷設權經被婉拒刻聞該使又復向中政府密行運動查該鐵路若經造成則香港商務必大受影響故英使聞此消息近亦密行反對然中政府以該鐵路爲廣西全省利權所關即無英國反對亦決不能遽然應允也

○禮聘襄辦銀行　厦門林時甫侍郎派充銀行總辦已有電論催令進京茲聞商部陳玉蒼侍郎有電與林侍郎特保爲福州黄紱棠孝廉足資襄辦一切聞林已復電禮聘矣

○請撤高密德兵　黄觀察中慧由膠澳回京後面謁慶邸詳陳山東鐵路情形及青島高密等處德兵近狀力請向德使理論速行撤去慶邸尙遲疑未決云須與袁宮保商妥再行核辦

○外部電告力持禁約　日前外務部電知各學堂及商民略云美國華工禁約其關係所至重且大富道者必不輕易簽押以致失國家體面爾商民學生宜各勉其業以計國家自強之道政府必與美國極力抗議以保全國權云

○鄂督派員密查江督　聞江督周玉帥爲御史所劾廷旨交張香帥查辦香帥擬派候補道帶同委員四人前往密查現在尙未起程未知確否惟聞某日確有傳見某道員密談良久之事

○俄欲經由蒙古轉運軍需　俄軍因在滿洲之兵站逐漸缺乏決意欲從蒙古方面補給之目下擬築一大路從伯爵起經由內蒙古直達滿洲政府於日前電命駐俄華使胡惟德令其與俄國外務省交涉胡公使回電云俄國外務省明言俄國斷無破壞中立之意云云查庫倫以東之蒙古地及伯都訥以西均係中立地域我國宜阻止俄兵之往來轉運云云

○條陳銀行辦法　戶部官銀行以需欵巨大故尙未能成立某尙書前有欲開報國彩票以爲籌欵之計政府諸公以其有失政體故未實行後有人條陳請勸實缺官員入股以爲集腋成裘之計然均未得定議聞目下有某司員條陳以鄂閩等省現均有官紳與辦銀行莫若通飭各省飭令巨富紳商設立銀行於各該本省而戶部祇撥巨欵在北京設立官銀行所有各省則即以各紳商設立之銀行爲戶部銀行之分枝名爲戶部商銀行聯絡交通則經費股本盡由戶部籌劃自可源源不絕然後再與南洋海外各華商聯合設立作爲中國之官商大銀行聞該司員之議頗蒙富道採納允爲代奏云

○中國擬派專使與聞和議　北京十二日電云中國政府聞知日俄將開和議故亦擬派專使與聞其事刻日已由外部往訪美國駐京公使柔克義面商一切矣

○飭探各國對待日俄和局意見　中國政府聞知日俄兩國將開和議已飭駐紮各國公使探聽中國政府對待日俄和局意見如何隨時電報

○商部咨行各省督撫變通開礦辦法　北京函云商部近咨各省督撫曰本部綜轄路礦所有礦務章程業於本年二月具奏奉旨允准並通行各省將軍督撫一體欽遵辦理在案查本部前訂礦章係指五金各礦及機器開煤成本在十萬以上者而言至於土法開採柴煤一項本在萬金以下者均未列入嗣准熱河都統以該處地瘠民貧凡小本經營必須量加體恤先後咨請變通礦務辦法又據辦理安徽蕪湖晉康煤礦公司吳德懋先後稟稱皖省產礦甚多柴煤一項尤爲日用炊爨所必需嗣經前巡撫定章非資本十萬金者不准開辦是以小本經營者聞風裹足貧民生計維艱反多私挖應請變通照覆章程各等因前來當以本部責在保商所有商民艱苦之情自量加體恤折中酌定凡五金礦及煤礦成本在萬金以上者一律遵照部章辦理至於土法開採柴煤各項小礦所有擔保銀兩一節如萬金以下者領探礦照應按資本四分之一開礦照應按資本之半均由領照人交呈保單等因咨復熱河都統立案並飭照安徽巡撫援案辦理各在案此外各省礦務紛繁倘有柴煤小礦自應一律照辦免致歧異但內地各處開礦用土法者較多尤應體提倡俾小民減輕成本實於礦務有裨相應咨行貴口查照立案作爲本部礦章附件一體飭遵辦理可也須至咨者

○日軍確實占領吉州　東京初二日西音韓國北境之吉州地方前經日俄兩軍互相攻奪至前月二十一日始經日軍確實占領

○俄皇深悔戰禍　維也納來電俄皇及大公等已深悔戰禍現甚感謝美國之相勸又已認識和條款俄國大要國務

○飭各洋商讓還官路　那尙書以京城洋商日多近日崇文門內已修馬路兩旁開溝均須取齊而洋商舖面之侵佔官道者均不肯拆讓前日照會各使商議辦法惟日使羅至本署督部長竹本令日商之侵佔街道者拆讓餘商未遵

○十齊統捐開辦日期　柯逢時所辦土膏統捐於六月初一起辦每担加庫平銀六十兩云

○罰俸三月　向來謂官引見有四人陪同帶領引見謂之抬轎應得者謂之坐轎乃日前護理勸引見補授謂官之日所有陪同帶領之員注感冒而未到者計有汪鳳藻沈曾植文某三人是日清秘堂一時遺忘漏未注寫感冒病告假幸獲以致臨時不到奉旨交部議處各罰俸三個月云

○俄人嚴防海參威　據海參威所來之消息則知該處有俄國減魚雷艇與魚雷艇二十餘艘又有大巡洋艦兩艘一艘則在塢修理俄人因恐日兵突然來攻故時以氣球瞭望各處海參威之居民幾已盡行遷往他處矣

○俄兵多病　奉天函云奉天戰後俄國歐洲新來之兵多因不服水土頗生疾病現在吉林長春一帶以汽車載病人送往後方者日有數百人云

○擬設文部簡員　政府擬設文部以孫壽州爲尙書已紀前報所有侍郎丞參聞均已開單進呈其名如下

鼎芬　嚴修　黄紹箕　于式枚　張亨嘉

○日本報戰俄隊襲對馬島事　日弁對每日新聞之佐世保訪事云當時東鄉帥方欲泒淺間船往問俄副提督尼波加多夫是否獻降而彼已乘小舟到號令船旁東鄉帥即請入官艙相面與之握手彼問日軍何以知俄軍取道對馬海峽彼聞此答甚爲驚疑東鄉又云未戰之前數禮拜甚難查恐俄隊在何處似向太平洋而行惟賀溪度地方處誰無稟

緒再議改士歸併藉具條陳呈請本部堂官代奏聞各堂官頗以爲然行將代爲入告矣

○委員調査日本官內制度　大阪朝日新聞云中國刻擬改官中各項制度故振貝子現泒吳君振麟往日本調查日本宮中制度藉資取法按吳氏乃去年畢業於帝國大學之法科者

○制繪北京街市全圖　深聞皇太后飭令委軍門派隨營

多士數月前已作亂不服德政治旋聞經已征服查今又復揭竿也○又電云勞非也仍爲法大臣理交涉事摩洛高之事現仍酌議然甚和平料英國將亦應允衆國會議法報皆謂英國宜應允以示不背交涉相助之約法添士報則責英國謂其峻拒會議者是欲使危其大局然斷不能牽引法國與德國失和以利英國

○德臣電音　本館德臣西報接星架波六月二十一號特

眞看眞參

僕之室人月初產後遍身大熱頭腹疼痛精神昏迷委靡吟多方藥治別無滅症旬二日見其病勢忽然癲疾飲食廢不省人事至於沉重連邀葉泉先生診脈此係庸熱病未退新血難生惟用人參乃可然近來土木人參屢試無功高麗尹君所賣或係眞參試用幾兩庶可見功云即購回店寓尹溪石參三兩煎三錢服一次仍爲昏睡翌朝起坐

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉面水埠甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價錢相宜長租短貯均聽各便

甲辰年　十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

告白

公啓者中環閣麟街門牌第六號崑源洋貨店前因被人拖累以致不能支持幸蒙各債主鑒察情形減收成數應爲了結茲崑源號前欠各寶號各洋行之數經已一律照成數清還惟是各寶號前欠崑源之數務祈早日如數交來爲禱如蒙惠賜祈交到中環閣麟街第六號振源洋貨店內鄭耀亭或該店司事人吳桂手收并要給回崑源號收銀圖章及鄭耀亭或吳桂的筆簽名方爲實據至於外埠各寶號所欠崑源之數則派鄭藹康親到領收祈爲認交此佈

光緒卅一年　五月十四日　崑源號鄭耀亭謹啟

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰改良以來傢私精良房舍光潔招呼妥當價值相宜西菜固佳華饌尤勝久爲中西士商推許茲自英本年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另闢餐樓以便華客隨時到用兼設日夜名茶鹹甜細點各式餅食　諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以携眷到敍點心餐菜外賣亦可請留意焉

光緒卅一年　四月　廿二日　香港鹿角酒店謹白

特別廣告

李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來就學者衆舊堂地方坐位不敷是以本年另遷皇后大道華商會所三樓俾得廣收學額以免多士見遺現除教授化學物理學英文學外更聘有美國工藝師杞理分專課丈量測繪工藝等學其有英文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日專教演說英語庶便學者易功而收效速茲將各教習姓氏列左

美國文學律學礦學士鄺華汰用英語教授文學化學物理學　○美國工程師杞理分教授丈量測繪工藝
○英國女史羅便臣專教生徒會讀英語
○中國楊湘甫用華語講解化學物理學
○宋艮弼帮教初學生徒　○莫耀帮教華文
○徐埠好帮教英文數學　○劉尙德帮教英文數學

再者本堂現由數值理津貼住宿舍以便遠方到港就學者此佈

光緒卅一年　三月廿九日　本學堂司理黃棣芳謹啓

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬濶光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何基壽便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德戶道一百八十號
高陞街第二十八號　和風街貨倉第二號
干諾道第七十五號

光緒卅一年　二月三十日　壽昌堂謹啓

大柴發客

啓者蘇杭街門牌一百一十四號入寶彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜　貴客光顧請移玉步　蘇杭街寶彰內伍煒初啓

乙巳年　五月　初五日

出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租諸問亞畢諾道十四號嘉花路

英一千九百零五年　五月十三號啓

省港禪馬百良馳名膏丹丸散

店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

○其餘尙有一百餘種具載仿單不能盡錄

光緒三十年　九月初三日　省港禪馬百良堂謹啓

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油蔴鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及機器局製造局物料一切俱全發客常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年　十一月　廿四日　怡記號啓

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鐘表　鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡
修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號茲再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號全啓

德源　更正告白

專辦映相藥料干片非林手映快鏡射大鏡箱金木鏡架發行代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾卽石街口廿七號　省城十八甫大街嶺海報館左便開張　粵東省城香港德源謹啓

昭隆泰

影相器具價甚相宜貴客光顧定必教妥

香港中環德輔道門牌廿六號（舖在）　省城十八甫

發榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉鉛喉花旗壁件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鋼鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日　發榮銅鐵謹啓

新到靚計油　癖疫白臭粉　發行

上好計油每箱淨重一百四十磅　價銀一十七員

癖疫白臭粉每箱淨重一百磅價銀八員

發買價甚相宜　新到用玻璃盒載薄荷冰發客

貴客光顧請到本號面議　香港中環蘭桂坊十八號　省城大新街大關隔兩間　廣生號啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀業經集議照章週息壹分二厘算定於三月初一日開派凡各股友屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年　二月　三十日　司理人李瑞庭　協理人譚寶銓　謹啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年　正月　初五日　司事總理人趙彥山啓

萬安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派屆期敬請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年　二月　廿四日　司理人周少岐謹啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件保火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極妥　諸尊光顧請移玉至上環街門牌十八號本分局內代理人鄭和與西商價格相宜此佈

光緒十八年　十一月　廿三日

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭宴梳告白

啓者本公司實備資本銀式百萬元專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當　諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年　二月　初一日　總司理人吳[illegible]謹啟

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年　元月廿七日　總司理人吳理卿　譚子剛謹啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請陸孝周先生爲經紀接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請向伊面商或移玉至香港鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年　七月　廿八日　架剌威治燕梳司理人郎和謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各輪船來往中外通商各港口岸輪帆船隻屋宇貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物保水火意外之處所有章程均照英例辦理穩妥現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸　貨倉現未盡妥此佈

辛丑年　二月十六日　司理人李瑞庭　協理人譚寶銓謹啓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸並保岸上屋宇舖戶貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥當　諸尊光顧請移玉至上環街門牌第十八號本分局向陸孝周面商是荷此佈

光緒廿六年　五月初六日　架剌[illegible]謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　五月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余[illegible]生　謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外通商各港口岸及內地渡船裝運貨物來往省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉等物等件火險保安全之處所有保險規式均照英例辦理[illegible]滙兌附揭積聚按揭貨倉[illegible]　寶商光顧請至[illegible]行街門牌第九號本公司總局[illegible]洋面保險則由代理人[illegible]此佈

光緒三十年　四月　二十五日　總理司事人李文山[illegible]

承項告白

啓者皇后大道東灣仔門牌壹百九十二號盛文字號生意日前屈文做下有十餘年今因年老榮歸是以將盛文字號生意頂與李昌盛承受經於本月十一日交易清楚倘若日後盛文字號盈虧與屈文無干如係盛文字號日前欠到各號貨項曾項揭項與承受人李昌盛無涉今李昌盛仍用回盛文字號加多昌記式字開張特此佈聞

光緒卅一年 五月十八日　盛文昌記謹啓

承受告白

啓者上環大馬路門牌第二百七十號東盛明記金銀首飾生意今李明生與各股東志圖別業自愿將全盤傢私舖底什物盤出新舊賬項一概頂與定安堂承受准唐五月廿四日交易清楚如有東盛明記欠到各寶號貨項揭項借項會項附項担保等項俱歸舊人支理與新承股人定安堂無涉如有貴客欠到東盛明記賬項祈早日交到櫃面蓋回東盛號定記圖章方爲實據如有轇轕數目未清祈早日向東盛號明記理妥以免自悮自頂之後仍用回東盛招牌轉用定記開張日後生意盈虧與退股人無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年 五月十七日　新承受人定安堂謹啟

聲明退股

啓者弟等今因志圖別業愿將在皇后大道中街門牌第二百七十號東盛明記金銀首飾生意幷招牌舖底傢私什物盤出新舊賬項並及金銀貨物各工件支過工項一概頂與定安堂承受並將所有接入各客附來金銀珠寶石貨重物件定打造之首飾照數經點明交與承股人定安堂管理至于小店向來並未有與街外人担保揭借會項等情今卜吉乙巳年五月念四日交易所有一概數目事情轇轕清楚如有以上各款之事情請諸君於限期是日之內報明取回若過此限期之外乃是自悮與弟等無涉自今以後東盛號日後生意盈虧並及各欵事情一概俱與與弟等無涉特此佈白

光緒三十一年 五月 十七日

退股人東盛明記　李明生　李日南　李熾廷　同啓

聲明告白

啓者石塘嘴西環三號永福生菓店自開張以來經有數年向係氏之資本由先夫經理及後又開同興生菓紙料店不幸先夫於去年身故今將此兩店分開同興歸家翁黃曉忠及黃梁氏二人永福則仍歸氏之生意自此之後此兩店生意分割清楚兩無干涉同興生意盈虧一概與氏無干

乙巳年 五月十七日　黃關氏謹白

時錶

此欵時錶製作最佳爲本公司所獨辦者本公司係伊大臣燕華及各國專一代理人各有國上等號各欵時國千貨價錢從有本公司在皇后大道三十四號開 諸君光顧請移玉到香港買此佈

甲辰結月十五日　烏利文公司謹啓

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精製燈油紅白大小明淨洋燭火光清明而且燃燒耐久 貴客光顧請到本行面商爲望

一千九百零四年 十月 廿六號　全權代理人天祥洋行謹啟

青洲綠棉坭有限公司

砵倫綠棉坭

價銀四員五毫　桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶

價銀弍員七毫　袋載淨重二百五十磅由局出貨每袋

一千九百零五年 三月 一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

大寫字樓出賃

茲有廣大通爽洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年 二月 初十日　中環大馬路七十號公昌啓

黃耀南告白

啓者本號始創精製萬應普救丸幷選料各項丸散藥油發售叨蒙紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以偽亂真希圖射利悮人非淺本號特在港 憲稟准用仙翁煉丹嘜爲記刷人不得冒效倘有冒效報與本號稟 官究治經審實有證即謝花紅銀壹百大元決不食言 諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致悮再本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒滙担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

家製

萬應普救丸　附子理中丸　六合保和丸
參茸衛生丸　麋茸寧坤丸　勝寶女金丹
寧神補腎丸　催生益母丸　普救平安油
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸　珠珀生肌丸
還魂跌打丸　產後烏金丸　兒科回春丹
參茸種子丸　婦科三達丸　神效痧氣丸

一寄省城顯昌中街榮記安南庄代售

光緒卅一年 正月 初五日　黃耀南盛記謹啓

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散與家驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒招牌字號紙欵式用偽油混充圖利悮人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便往商到港採買如蒙賜顧請到香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致悮

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　痧症紫金丸
八寶紅靈丹　六味地黃丸　麋茸寧坤丸
兒科回春丹　珍珠百靈散　參茸寧神丸　甘露午時茶
萬應如意茶　調經種子丸

粵東香港 太和堂黃祥華謹啟
省城佛山

光緒廿五年 四月廿四日

瓊綸映相

啓者小號開創映相攝大畫數十年向發 仕商官宦賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料顏色鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍褂帽足壯觀瞻諸尊光顧價實不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年 元月 廿二日　瓊綸主人謹啓

敬送核症藥水告白

啓者此藥水弟昨年經已送過諸君取往省佛九江東莞等處一帶用過經有數十來函稱及甚爲應驗弟經將各函繙就英字報章呈遞本港 政府後蒙 政府將弟報章繙譯華文列於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以方便染斯症者此佈

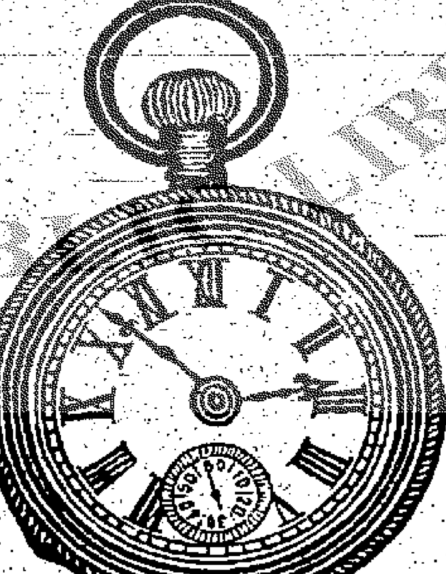
光緒卅一年 四月十四日　渣甸洋行辦房何棣生啟

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可屍於路請來弟處報知當即查明如確係極貧而無靠者即酌量給發銀兩俾其安葬庶免屍骸暴露而遵潔淨衛生之例也此佈

光緒卅一年 三月廿五日　渣甸洋行辦房何棣生謹啓

上好金銀時錶發售



啓者本行常有新到各欵金銀時錶又鈐閙金錶發售又有各欵物面議華士錶及宜拿錶發售價甚相宜凡萬華士錶及宜拿錶并無搭配附屬貨由本行代售并有金銀內外機貴客賜顧請移玉至鄧參利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年 七月 初一日　利地架洋行謹啟

聲明告白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各處信貨客常有認錯殊屬不便故特聲明俾衆咸知如蒙 諸君光顧請分別 大成 大盛 字號庶免有悮特此佈聞

光緒卅一年 三月 二十日　大成謹啟

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練屢蒙 政府給發憑照准執接生之藝現遷往澳比利街九號四樓即大館橫門 諸君慶兆宜男盍往邀請襄理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈 聞

尹文楷謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

留聲機器發售

啓者本號專辦英國域打留聲機器十寸七寸廣東外江曲調唱碟正金絲能胆英國夾必發價極相宜倘蒙 光顧請移玉至永樂街一百零二號門牌本號面議是荷

乙巳年 三月十八日

連牌扁元店

本店新張志在揚名特請良工精刻各樣招牌幼細褲樓花板承接建造樓屋裝修上門油漆連工包料工精料實價甚相宜 貴客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號

光緒卅一年 四月二十日　連元司理人朱焯南謹啓

德安保險有限公司派息告白

敬啟者本公司甲辰年股本息銀經已集議定期四月初一日開派屆期請各股東携息摺到本公司總寫字樓收領是荷

光緒卅一年 三月 初八日　司理人趙翹山謹啟

協興大鏡發客

啓者本號開設已有餘年家實商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花鏡鑲架舊爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒牌片并起坑柳條玻璃各欵車邊壹號鏡鏡妙寫洋字招牌五色滌門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年 正月 初五日　香港中環協興主人謹啓

告白

啓者本號親自選辦兩湖國理武彝各種岩茶六安普洱古勞包種香茗清遠各欵名茶洋裝貫品茶磚價廉物美童叟無欺 尊光顧請移玉至文咸東街五號即水車館街門

光緒三十年 十一月 十八日　建盛茶號謹啓

新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生貢參已有三年凡染症者服之立愈最大者每枝至三四五六錢品極好價甚相宜先生今月會後往高加侯（每兩）大號五元 二號四元令 三號四元 四號三元令 五號三元

光緒三十年 三月 十七日　香港德輔道西榮公司　蘇杭街濟生堂　仝啟

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司睇約文面議價錢相宜長租短貯均聽各便

甲辰年 十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

大柴發客

啓者蘇杭街門牌一百一十四號A寶彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜 貴客光顧請移玉步 蘇杭街寶彰內伍煒初啓

乙巳年 五月 初五日

出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租

新到靚計油 辟疫白臭粉 發行

上好計油每箱淨重一百四十磅 價銀一十七員

辟疫白臭粉每箱淨重一百磅價銀八員

新到用玻璃盒載 薄荷冰發客 甚相宜

貴客光顧請到本號面議 香港中環蘭桂坊十八號

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭匯兌各項銀兩 請君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年 元月廿七日　總司理人　譚子剛

…園屏廣可二十餘畝又引導山泉作水景亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托龍飛馬房之僱馬車日夜在中環街市水坑口等候男女游客如欲僱觀音各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設煙火燦若星球春夜良辰風景極勝　請君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年　正月　十七日　　怡園主人謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵漆油帆布油𥑮銅𥑮鐵𥑮大小錨鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移　玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

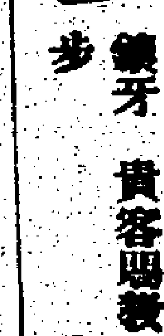
庚子年　五月　初四日　　和發號謹啓

甲辰年　十一月初一日　…

浩記承接纏帆旗幟

啓者本號承接各欵帆幔布[illegible]遮陽[illegible]各欵[illegible]貨價快捷惠顧不棄諸君光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號面議是荷　癸卯年五月十六日　浩記號謹啓

光…鑲牙…



步　鑲牙　貴客賜教請移玉…

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業英國醫官二位女醫師門下專習西法接生學見工夫習練四年深明妙術…嘗蒙縉紳官生賴姑娘醫師同給薦書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若有…産難生者醫家器具定期檢察携至可保大小無虞氏心…欲請人凡求接生請到園興街第三十九號二樓

光緒廿七年　五月廿三日　李胡氏謹啓

廣智錄

乙巳年五月弍拾日

香港華字日報附錄

以心腹良友相待故特來剖白遂將原委詳告衆皆屏息以聽言至公爵相待情形巫禮士奮袂而起怒眦欲裂大聲言曰辱君即辱君女馬利安姑娘豈受人辱者耶吾即往辱之以雪此恨女又目止之衣握利手而言曰得此守義之友僕亦與有榮施女曰父若不交還則深負死者所托且有昧天良今日之事亦分所應爲者也衣目女曰雖分所當爲然世上能行之者有幾人汝若閱歷如我之深方知此舉乃豪傑所爲誠屬不易利謝曰僕今早至今心中如熱油煎沸刻不能耐今聞君言反覺一片清凉無所繫念矣伯夫人曰利君誠義舉而受之者應感謝不遑何以反惡言相待何無心肺至此衣曰彼等貴族視平民如糞土以爲百姓皆爲侍候彼等而生者利憤然曰此等人欲爲民上可乎言至此心中忽動一念即時面赤如血急歛容不語衣曰君所應得之一萬耶法亦不追討乎法京尚有秉律之官不能由彼橫行也利搖首曰

李覺出身傳　第十二回　八九　香港華字日報刋　複刻必究

國事初變誰不仰貴家眉捷即控亦不得直僕亦誓不再到沙武思府僕與女之衣服彼若送來我則受之否則亦聽之而已彼行愈暴則我心愈樂伯夫人曰若孑然一身在世上固無牽掛然君不念兒女耶利曰我兒年已十八學問已成在法京容易覓生計女則隨我居小山上祖母所遺之古茅屋中內有祖舊家具數事外有曠地數畝耕之耘之我作執花傭女作賣花女斷不愁飢寒也巫兩目垂淚起而言曰利君利君馬利安姑娘豈可僕僕道上作賣花女耶某實愛之乞賜爲婚督衣曰噫恕我兒魯莽不採擇時勢突然求婚然亦情有可原我二人交情十數年已稱莫逆此二人少時兩小無猜在沙武思園中日相嬉戲後我兒往法京肄業每來信必問訊君父女我同信扇之云若不考列前茅則不許返鄉見馬利安姑娘是以每考皆首名同鄉必詣府拜謁而君亦不拒今日之求爲君計亦甚得也望乞見許伯夫人曰老身

雜志

在山泉詩話

黄仲則陳仲卿七律

少時讀諸家詩未有如鄧湛若黄仲則陳仲卿三家之能醉余心者嶠雅兩當軒二集風馳海外惟仲卿海騷寥寥罕睹家藏全帙寶若璆琳今老作遠游三家集本俱隨行篋矣仲則七律金陵別邵大仲游云三千餘里五年遙兩地同爲斷梗飄蹤有逢迎皆氣盡不當離別亦魂銷經過燕市仍吳市相送星橋又板橋愁絕馱鈴催去急白門烟柳曉蕭蕭仲卿寄伯兒云無端又度九秋天書與飛鴻竟渺然亦有傳聞來嶺嶠祗言搖落滯幽燕五年夢隔關山遠萬里心同日月懸堂上老人思汝甚黑頭今已變華顛兩詩皆一氣轉折痕跡渾融代無數人人無數首也

虎狠魄新交手刃偏我區臥我元龍樓百尺門前更留[illegible]馬明月清尊氷佳夕青眼高歌送我東惜我才薄無能[illegible]州百年感相温處武一欵同阮籍

益聞

識小錄

煤磚新製

英國近日新得一種無烟煤磚試驗之時略覺有微綫炭氣然其火甚盛每磅能乾水十四磅可謂牛熱最多矣而灰則僅居百分之三此項煤磚用於工廠及輪船者每方塊重十磅壽當爐竈所用者每一百四十方塊重一百磅製法煤屑百分之九十三松香油及未化石灰百分之七和之入模中俟其燥而結則成矣

治暈船法

西人於行船之法極爲研究而以何法使人不至於眩暈亦一要問題也近日有一牙醫士謂若令船上之臥處改爲懸榻則船雖顛簸而人自不覺矣未知試驗之後能有效力否

鬚髮變色

凡人經大恐懼之事能令鬚髮變色乃實有之事法國醫報載有醫士巴析愛所記一事畧云某鄉人年三十八歲頭髮淡黑並無星點一日自田間歸其幼子騎驢於前路滑難行以致顛墜適當驢足之下鄉人瞥見大驚面色改常手足無措疾往抱持幸得無恙乃不意於八日之內鬚頭枯槁鬚髮影落未幾重生則皆軟如絨其白如銀矣然其他處之毛則仍依然也

廣騷

將之嶺東勸學張堅白觀察邀同沈簫園廉訪餞余于十峯堂廉訪賦七言古詩一章爲送次韻奉荅并柬老驪徵君　　邱逢甲

十年重作廣州客斜日朝臺感今昔上將高談橫海壇經師別換名山席要令五管盛文治萬派新潮海天碧少年豪想鯤鵬化群蠻獷俗豚魚格朝廷正用名臣後畀養人才培國脉便節聯翩後先至侯伯轂蒲耀圭璧俱㑹先公竹馬兒雖作荒傖猶護惜（沈文肅岑襄勤先後巡臺予爲童子時皆得見之感念今昔能無惘然）平生枉慕倉海君無力能[illegible]

敬送新書

山甸醫士創設三[illegible]五年有餘[illegible]名區美及遼東分設支局於各學又在日本設局已閱兩年現設駐中國總局於香港以便內地各處醫靴橋力是電帶者○山甸醫士靴橋力是爲電帶之始祖卯從來出書於遠東及中國者亦以此爲最先最買兼疾防患自然無書痊會之後不須備用○山甸醫士所書天然健體一書增訂改具爲電學最書之本詳言天然之法能醫百病又逮電氣從何發見並有攝要具言示老少男女以康蛋延壽之方此書附有證書均譯作漢文電帶價目辦亦書內如欲取閱者請將姓氏里居絨達自然寄送不索分文○山甸醫士靴橋力是電帶能治腦筋腎肝肪胱等病腹痛食滑大便秘結小便虛急脊骨酸痛風濕四肢痲木腳氣症失陰腸元力遺精瘋灘未老先衰及各種婦科頭痛白帶脊痛暈益風寒胎前產後小產血山崩子官盧弱經前經後腹痛月癢不調過分酒色過度洋爆癖癮等患甚而險怪雜症藥石無靈者電帶亦可奏效

證書

山甸電氣公司主人鑒　巡復者前接來函並承寄下靴橋力電帶一具以此帶專治身體下部風濕骨痛腰痛等症頭暈等症夙於歐美日本貴公司名製造精巧於衛生療病之法深爲講求佩慰茲將該帶如法試用果有效驗現向需購買八具即乞照數寄下該值當照繳專此布復並頌日祺　兩廣總督部堂岑　啟

山甸電氣商會台鑒　巡復者前承寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見佩服弗諼足徵　貴會製造精美無事不認眞考求有裨實用此帶助益身體光爲創獲獨得之貴富即廣爲傳揚以期大彰功效而　貴會商業日益擴充進步快慰良深專此布復用達悃忱順頌　日祉　江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲　光顧祈請　賁臨．倘附絨來請寫明姓氏里居爲要（倘函取新書請寫明得閱此報）

光緒卅一年　元月　廿九日

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓山甸電氣公司啟

承受告白

啟者中環嘉咸街第九號弍樓普樂居公烟開燈館今有南志圖別業自願將全盤架生牌照什物一槪頂與成德堂准五月廿五日交易清楚如有普樂居日前欠到各號貨項揭借會項附項等俱歸舊人何炳南支理與新承人成德堂無涉先此聲明以免後論

光緒卅一年　五月十九日　新承受人成德堂謹白

承項告白

啓者中環加咸街第二十七號門牌振興生意各東志願業愿將全盤舖底傢私什物一槪頂與合成堂承受准於五月廿一日交易清楚自頂之後任由新人改號開張生意倘有日前振興號與人揭按會借貨項租保等情與新人合成堂無涉特字聲明以免後論

光緒卅一年、五月十九日　合成堂謹白

紅茶花包探案全書新出板

每本價銀六毫

此書乃晴嵐山人譯本寫英雄俠士活現紙上離奇變幻出人意表近時新譯偵探諸書皆足開人智識而此書作者尤法國之傑出者也現已另印成書白紙精裝每本取價六毫在華字日報及威靈頓街聚珍書樓發售

三井洋行　明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上屋宇舖舍貨物傢私等件無火燭之處倘有失慎賠償[illegible]捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號[illegible]層內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商[illegible]并本行亦可就佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行[illegible]

花富盧包探案出板

此書現已釘裝成帙分上下兩本每套實價銀六毫在本館聚珍書樓文[illegible]閣發售印本不多諸君欲閱請早購取

光緒卅一年　二月　十九日　華字日報[illegible]

特別廣告

胡天然遷往文武廟街與昌家私店二樓壹百壹號即[illegible]住家對面專治男婦小兒內外科統理痞瘍時毒花柳[illegible]

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

庶和堂創製萬應化毒膠　白濁各症藥

此膠藥味甘和不寒不燥不濕不[illegible]能醫遠年近日毒入筋骨花柳[illegible]不論男婦[illegible]花柳[illegible]且無辛苦濕[illegible]

本堂早上十一點鐘開門遲來不候　舖在香港上環大馬路壹百九十九號門牌近中環九孖冷　監製人吳[illegible]

邱檀蓀醫生

寓上環船頭官左便東來街十九號門牌聯福公司二樓

華安自辦軍裝告白

啟者本號自辦外洋軍裝各式新欵快鎗及軍中器械俱全如有各鄉團練護衛採辦者價廉相宜如蒙　官商光顧請至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷　此佈　光緒卅一年　元月初五日

三榮煤炭興店

啟者本號有新到砂炭鴻梨浴炭天匹匣大泥常有各國上等洋煤發客價廉相宜煤鋪快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號　壬寅年　六月廿四日　三榮公司啟

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中二十七號二樓

眞參須知

敬啟者僕氣質虛弱痰積于中胸膈煩悶飲食不進形容憔悴七年之間世所謂土木人參幾十兩麗參幾十斤日夜長服未見分効群醫束手皆云虛不受補適高麗尹溪石先生帶牛乾眞參到叻購服二兩漸見其功才過一月飲食大進昔疾盡瘳還成元人未知此參功用緣何如是之大矣其後始見葉季允醫學報蕭吉林之人參高麗之紅參不能瀉火只補元氣故虛火者不受補也眞參瀉火而兼補元氣故虛火者亦受補也自思此參功同再造褒登於港叻各報與醫學報以為同病者問津焉劉心渠等幾百人三四年煙癖盡銷鄭弼霖等幾十人虛勞血症痰積咳嗽盡愈其餘如于雜病吐瀉產後諸症許多奇疾服之者未有不瘳余友朱子佩亦服此參一身平安陸君如佑年年買數斤以為諸眷之衛生僕又染煙癖兩年更服此參永為袪癮而戒煙統而言之三年內省港叻瘵病者不知其數於是眞參之聲大噪參論與功用之說遍出於中外各報不待僕言而舉世皆知矣今聞尹君賣參于吉隆埠如吾不信請問於陸朱兩君與莫如記有病者先試二三錢則非但知其眞假決知好否也南洋在於赤道之下暖風傷胃又兼海瘴尤可常服者此參也即壽世之聖藥請一試之　一卅

光緒卅一年　五月　初五日　石叻梁朗文謹啟

怡園告白

本園築在跑馬地客家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車惠顧園內青山四繞如碧玉圍屏曠可二十餘畝又引導山泉作水晶亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托龍飛馬房之僱馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偶觀音各欵隹車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設燈火燦若星球春夜良辰風景極勝　請君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年　正月　十七日　怡園主人謹啟

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良職名藥丸廣三樓利商公司由橫門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年　九月　十七日

西法鑲牙

得忌笠街十四號

徐善亭新發明牙科衛生書

每部三角

○寄售處　香港　聚珍書樓　文裕堂　聚文閣　理文軒　文經閣　寶雲樓　省城　聖教書樓　蒙學書塾

遷寓告白

西醫關心爲遷至雲大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣禮近街門牌廿一號三樓此佈　關心爲啟

李占記

香港文咸東街

新到時欵金表金鍊　問表千里鏡花旗燈　梳拿嗶嘪鐘

告白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玫瑰枝酸枝木牌料什貨鍋毛排扇香骨白骨金面扇圖標時欵精工雅緻明角象牙鑲器烟斗料車各物一應俱全貨欵甚多不能盡錄今特邀請　梁竹亭兼接理價廉各貨照辦照定畢交經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失誤此佈

甲辰年　十一月初一日　省城大新街安和號啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各欵漆油帆布油纜銅纜鐵纜大小錨鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年　五月　初四日　和發號謹啟

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脉診脉兼醫牙瘡婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便第三十間英華書館拜堂頂樓專候延召不拘早晚均可到本醫寓掛號依時診治特此佈聞醫生林華氏啟

省港洪桂昌珠珀白濁丸

此丸專醫五淋白濁熱淋血淋沙淋等症輕症一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下　每服銀五毫有匯天啟　好眼藥膏藥散上環大馬路門牌

省港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效玆將包醫限期列左限廿日包愈楊梅瘡爛頭爛肉爛脚　限三日包消老菓　限三日包醫止痛　限日愈陰陽大瘡　限廿日包愈爛鼻　限廿日包醫痔漏　限三日包愈鵝喉　限七日好紅腫眼　限七日除熱退眼　限廿日消瘰癧凸　限七日止面虫行　限廿日包消瘰癧　限七日包愈疳疔　立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣天厭之　老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開設

潘蘭史集

潘蘭史所著詩文詞游記全稿總名說劍堂集共十四種分裝大本取價一元在華字報館三樓發售

第一奇巧偵探小說黑珍珠案（每部壹角）

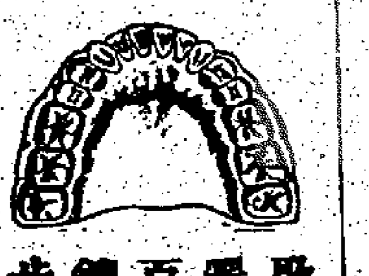
寄售處　華字日報館三樓　威靈頓街聚珍書樓　荷李活道　文裕堂　聚文閣　英華書莊　理文軒　文經閣　寶雲樓

本館告白

啟者本館派報工伴時有更換或請假同鄉僑人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥爲送閱　再者本館夥伴衆多如有取貨賒借銀兩等事爲經手是問一槪與本館無涉此佈

戊戌年　二月　吉日　華字日報館謹啟

何潤光西法鑲牙



啟者弟由美國學藝鑲牙現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

浩記承接纜帆旗幟

啟者本號承接各欵帆幔布幔燈籠旗幟等件定實快捷堅固不誤啟者光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號面議是荷　癸卯年五月十六日　浩記號啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國醫官二位老醫師門下專習西法接生嬰兒工夫嘗練四年深明妙術兼精醫婦科留生順姑娘嫻熟醫師同紳存嘗准出擇世技在本港接生多年啟戶貧家多延往理無不照妥皆蒙贈賞並接產難生者醫家器具定期檢藥精至可保大小無虞氏心欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓

光緒廿七年　五月廿三日　李胡氏謹啟

各種編輯最新書籍發售

奇獄	二毫	李鴻章	三毫半
美人妝	二毫	飲冰室自由書	三毫
一封書上卷	四毫	繡像小說第廿二期	二毫
一封書下卷	四毫半	夢遊二十一世紀	式毫
奪嫡奇冤	五毫	離恨天	三毫
再生第一案	二毫	女媧石	二毫半
再生第二三案	二毫	同天綺談	一毫半
再生第四五案	二毫半	中國之武士道	三毫半
再生第六七八案	三毫	小英雄	三毫
吟邊燕語	三毫半	銀山女王	四毫
廣長舌	三毫	無名之英雄上	四毫半
日本近世豪傑小史	五毫	無名之英雄中	四毫
拿破崙傳	四毫	軍役奇談	二毫半
納爾遜傳	三毫	毋夜叉	四毫
金銀島	二毫	啞旅行	三毫半
昕夕閒談	九毫	紅茶花	六毫
案中案	二毫	降妖記	二毫半
佳人奇遇	七毫	自由結婚上下	七毫
環遊月球	三毫	粵漢鐵路議	二毫半
寰球全志附圖	二員	恨海花	一毫半
克萊武傳	三毫	新東方雜誌第二期	二毫半
正包探	二毫半	萬里尋親記	三毫
續包探	四毫	英文漢詁	一員二
大復仇	三毫	回頭看	三毫
海上塵天影	一元六毫	識字實通法指針	一毫
莊諸選錄	一元二毫	小學報萹	一毫
露漱格蘭小傳	四毫	農話	一毫
俠戀記	二毫半	讀書法	一毫
新聞選	七毫	普通珠算課本	一毫
中國國債史	二毫	理財學精義	一毫
盧梭魂	四毫半	筆算數學	四毫
華生探包	二毫	最新化學	一員
國地名人傳	二毫	資治通鑑	一員
繡鞋記	一毫	歐西儀禮	九員
日本維新英雄奇遇記	二毫	英國史略	二毫半
牙科衛生書	三毫	衛生指南	三毫

各種新書太多不能盡錄

香港威靈頓街門牌第五十號聚珍書樓謹啟

雜志

虎狠魄新交子務偏我厚臥我元龍樓百尺門前更
馬明月清尊永佳夕青眼高歌送我東惜我才薄無能

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳五月弍拾日

大英壹仟九百零五年六月廿二號禮拜四

啓者本公司兹有堅固快捷火輪船名
○亞嗎加 往星架坡庇能卡剌吉打埠
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
准五月廿二下午開行
魯沙宜公司謹啓

啓者兹本公司有堅固火輪船一隻名
○堤岸 前往西貢埠
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
准十三日落貨廿一日開行
上環和發成內鴻興公司謹啓

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○得利臣 前往海防埠 准五月二十日開行
○柯路士甸 前往海口海防埠 准五月廿一日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環代理人源昌利謹啓

大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水
○普台士 准五月廿三早開行
○符理佐 准五月三十早開行

往汕頭厦門福州上海埠
○加剌拿核臣 准六月初四日開行

往汕頭厦門安平
○布老美士 准六月初一日開行

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞如有欲附貨搭客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥善貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒三十一年五月十二日

大阪商船公司啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋問拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接直由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○急的 准五月二十日開行
○西伯利 准六月初四開行
○蒙古 准六月十六日開行
○差拿 准六月廿六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當兹將附搭大艙往各埠客位列下

往神戶每位銀十九員　往長崎每位銀十六員
往上海每位銀十二員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五圓
往砵倫往舊金山往些路每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客赴往歐洲各國及大呂宋問拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明取貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

代理東西輪船公司 花旗輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 [illegible]謹啟

啓者本行兹有堅固快捷火輪船名
○紹興 前往上海埠 准五月二十日開行
○天津 前往上海埠 准五月廿一日開行
○開封 前往宿務伊路 准五月廿二日開行
○桂林 前往衣路埠 准五月廿二日開行
○甘肅 前往天津埠 准五月廿四日開行
○得安 前往小呂宋埠 准五月廿五日開行
○成都 前往砵斗云新金山 准六月初八日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務寫字分局面議
太古洋行謹啓

啓者本公司兹有堅固快捷火輪船名
○他打 前往上海日本溫哥華埠 准六月初三日開行
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准六月初十日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓

啓者本公司兹有堅固快捷火輪船名
○早生 前往上海埠 准五月廿一日開行
○元生 前往小呂宋埠 准五月廿一日開行
○恒生 前往寧波上海埠 准五月廿四日開行
○瑞生 往星架波庇能架剌吉打 准五月廿五日開行
○茂生 往山打根並包駁各小埠貨 准五月廿五開行
○宜生 前往天津埠 准五月廿六日開行
○煙打美玉 前往島约埠 准六月初一日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
[illegible]公司謹啓

往漢口

啓者兹本行有堅固快捷火輪船名希剌士准五月廿一日開行前往漢口埠貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
乙巳年五月十三日
禪臣洋行謹啟

往砵崙花旗各埠

啓者兹本公司有堅固快捷火輪船名禮高陵打准五月廿九日開行往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
乙巳年五月十一日
順昌輪船公司謹啟

太平戲院

（二十日演周豐年第一班）

○正本 黃蕭養作反
○出頭 金蛇度婚
蛇下蘇首本
大減價日夜
貴妃床收銀八毫
對號位收銀三毫
椅位收銀一毫
板位收錢三十

重慶戲院

演外江老榮天彩正第一班

二十日演

○正本 萬曆登基 昭君出塞 青竺寺
○出頭 羅成寫書 美添首本 李密[illegible] 賽五[illegible] [illegible] 阿[illegible]珠首本

先施公司

啓者本公司同人久歷外國經營仿效西國[illegible]在香港大馬路門牌一百七十二號始創不二價實貨無欺久蒙官商賜顧邇近聲名鼎盛現本公司二樓鋪面闢成[illegible]街門牌一百二十三號上下[illegible]各國上等時款洋貨衛生[illegible]款式新奇[illegible]花布[illegible]男女[illegible]各色花[illegible]衣[illegible]俱備[illegible]諸君光顧[illegible]是荷

勵翔洋[illegible]

啓者本[illegible]

啓者本行兹有堅固快捷火輪船名
○皮禮亞地士 往日本或多厘打金麻等 准五月廿八日開行
○統勿 往日本或多厘打金麻等 准六月初十日開行
○地厘文 往日本或多厘打金麻等 准七月初八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行[illegible]

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○利伊士 往石叻哥林保夏威咸北 准五月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
咸北輪船公司[illegible]

啓者本行兹有堅固快捷火輪船名
○河內 前往海防埠 准五月二十日下午七點開行
○海南 前往海口北海埠 准五月廿一日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行[illegible]

啓者本公司兹有堅固快捷火輪船名
○威利乞 前往比利士滑碼利畔等埠 准五月廿四日落貨至廿五日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環嗎咀街本公司面議
上環[illegible]

啓者本號有堅固快捷火輪船名
○金陵 前往安南西貢 准五月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷
萬[illegible]

啓者兹本號有堅固快捷火船一隻名
○得美 往廣州灣赤坎碉州雷州等 准本月二十日天光開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
[illegible]

新到雲南火腿

啓者本號專辦雲南腿南北茶腿皮且信豐香酒發客貨美價廉貴客光顧請移玉是荷
光緒三十一年五月廿一日
永樂街廣發泰啓

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋及管刺痛熱下注白濁一服痊愈重二三服收功清茶送下每樽五毫近中環上環大馬路煜記機左

扶元提美樂膠

此膠解毒得扶元調胃統治花柳各症服用一料清毒症愈收功至速有識天驗之生館啓張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫橫痃成膿三日全愈 止白濁三日 魚口瘡疔五日 消爛三日 食骨痛三日 食疳瘡半月 有影射仙醫 上環大馬路弍百十七號

初學英語新書二種

鶴山[illegible]先生新編英語一書[illegible]以[illegible]英[illegible]價七毫五仙[illegible]海內學者[illegible]用[illegible]上去入[illegible]英文[illegible]取價壹元其中所用平上去入[illegible]之學[illegible]英學[illegible]一[illegible]英學者[illegible]之一目瞭然[illegible]學之捷徑也
代售處 聚珍書樓 聚文閣 [illegible] 英華書莊 [illegible]

飛素閣集

香港華字日報行情

乙巳年伍月拾玖日禮拜叁 入口船隻列左

船名	由來	代理
英國火船名加路渣士	由福州載來雜貨	太古洋行
英國火船名漢陽	由上海載來雜貨	太古洋行
英國火船名比村剌	由英京石叻載來雜貨	日本郵船
德國火船名沙禪	由布利夏芬石叻載來雜貨	勿者行
英國火船名甘肅	由天津烟台載來雜貨	太古洋行
德國火船名黃蓋	由賓角汕頭載來雜貨	太古洋行
英國火船名金陵	由西貢載來雜貨	萬號
德國火船名伊的加	由鎮江載來雜貨	禪臣洋行
英國火船名剌般	由巴東載來火油	寓載
法國火船名河內	由海防海口載來米	孖地洋行
英國火船名科摩沙	由英京星架波載來雜貨	鐵行公司
中國火船名協和	由上海載來雜貨	招商港局
德國火船名龍門	由上海載來米荳	禪臣洋行

德國郵船名施甸准五月式拾日正午開行往星架波庇能哥林保孟米鴛國等
美國郵船名急狄准五月式拾日正午開行往上海日本檳香山舊金山等埠
法國郵船名加列端年准五月廿五日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國
英國郵船名烏比亞準伍月廿玖日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京等
美國郵船名西伯里亞准於陸月初肆日開行往上海日本檳香山舊金山等埠
美國郵船名蒙古准於陸月拾陸日正午開行前往上海日本檳香山舊金山埠
美國郵船名毡拿准于陸月廿陸日正午開行往上海日本檳香山舊金山等埠

往雪梨新金山等○火船威利乞 五月廿五日正午開行 鴻發公司

往砵斗云新金山○火船成都 陸月初捌日開行 太古洋行

往埠火船	開行日期	代理
往廣州灣赤坎雷州涠洲○火船得美	式拾天明開行	廣福祥
往賓角○火船布老輝	式拾早開行	寓
往廣州灣北海海防○火船于愛	式拾早開行	孖地洋行
往上海○火船紹興	式拾日上午開行	太古洋行
往海防○火船河內	式拾日下午柒點開行	孖地洋行
往石叻哥林保夏威北○火船利伊士	式拾日開行	威公司
往上海日本○火船科麼沙	式拾日開行	鐵行公司
往海防○火船得利臣	式拾日開行	源昌利
往星架波庇能架剌吉打○火船亞嗎加	廿壹日下午叁點開行	香沙宜行
往海口北海○火船海南	廿壹日下午柒點開行	孖地洋行
往海口海防○火船柯路士甸	廿壹日開行	源昌利
往宿務衣路○火船開封	廿壹日開行	太古洋行
往小呂宋○火船源生	廿壹日開行	渣甸公司
往漢口○火船希剌士	廿壹日開行	禪臣洋行
往上海○火船協和	廿壹日開行	招商港局
往西貢○火船堤岸	廿壹日開行	鴻興公司
往上海○火船阜生	廿壹日開行	渣甸公司
往上海○火船天津	廿式日正午開行	太古洋行
往小呂宋○火船沙非勞	廿式日正午開行	宜公司
往上海橫濱神戶○火船毡拿	廿式日開行	山打洋行
往衣路○火船桂林	廿式日開行	太古洋行
往烏約○火船那笠保路	廿式日開行	宜公司
往英京曼滑○火船邊勞文臣	約廿式日開行	劫行
往安南西貢○火船金陵	廿叁早開行	萬號
往上海日本○火船科麼沙	廿肆日開行	鐵行公司
往汕頭廈門淡水○火船昔台士	廿肆日開行	大阪公司
往上海神戶橫濱○火船會安	廿肆日開行	法國公司
往寧波上海○火船恒生	廿五日正午開行	渣甸公司
往廈門石叻庇能○火船豐美	廿五日開行	裕德盛
往天津○火船甘肅	廿五日開行	太古洋行
往石叻庇能架剌吉打○火船瑞生	廿五日開行	渣甸公司
往小呂宋○火船德安	廿五日開行	渣甸公司
往山打根○火船茂生	廿五日開行	太古洋行
往烏約○火船滿杜路士	廿陸日開行	天祥洋行
往石叻哥林保砵倫孖拈路英京○火船巴剌摩	廿五日開行	鐵行公司
往星架波庇能哥林保孟米奧國○火船孖利華剌利	廿五日開行	山打洋行
往天津○火船怡生	廿捌日開行	渣甸公司
往日本域多利打甘肅○火船皮禮屋地士	廿捌日開行	天祥洋行
往上海○火船焦山	廿玖日開行	鐵行公司
往神戶橫濱砵倫鮮毅花旗內地○火船禮高茂打	廿玖日開行	順昌公司
往汕頭廈門淡水○火船符連佐	叁拾早開行	大阪公司
往石叻庇能哥林保孟米奧國○火船日本	叁拾日開行	山打洋行
往汕頭廈門安平○火船布老美士	初壹日開行	大阪公司
往烏約○火船打美玉	初壹日開行	渣甸公司
往石叻烏約○火船眉尼北	初式日開行	三達公司
往英京奄士打租曼滑○火船加利高士	初叁日開行	太古洋行
往上海日本溫哥華○火船德打	初肆早開行	昌興公司
往汕頭廈門福州上海○火船加剌拿	初五日正午開行	大阪公司
往上海日本溫哥華○火船日本皇后	初拾日開行	昌興公司
往新金山○火船奧斯利仁	初捌日開行	劫行
往日本域多利打甘肅○火船悅勿	陸月初捌日開行	天祥洋行
往日本域多利打甘肅○火船域剌文	陸月初捌日開行	天祥洋行

貨	價	
參鬚行沽十號孟米砂五十包	一百一十一員	本港
又沽十號孟米砂五十包	一百零八員五	本港
又沽十號孟米砂五十包	一百零八員五	本港
衣林行沽十號孟米砂五十包	一百一十二員	本港
又十大號孟米砂五十包	一百廿二員五	本港
又十二號孟米砂五十包	百十一員五	本港

貨	價	
三利行沽十號孟米砂五十包	一百十一員	本港
鴨刀朗沽十號孟米砂五十包	一百零八員	本港
晉沙宜沽十號孟米砂五十包	百零一員五	本港
又沽十號孟米砂五十包	一百零六員	本港
渣甸行沽烟漏白布六百疋	七員五五	本港
泰和行沽衣士燏白布二千疋	五員九七五	本港
又雙鹿十磅原布五百疋	五員五毫	本港
元發行沽中車白米一千包	二員八五	本港
白米千一百三十二包	四員三五	本港
一號白米碎三百四包	二員八四	本港
一號白碎五百六十二包	二員六五	本港
裕和隆沽牛筋二件	五十員	本港
又沽杏仁十包	二十九員	水客
又沽百合五箱	二十二員	水客
又沽柴魚卅札	一十五員	水客
又沽帶片廿札	三員	水客
火麻仁十五包	五員	水客
長裕行沽蝦米五箱	二十五兩	水客
又沙牛皮十札	卅八員五	水客
又ヶ白提五箱	廿一員五	水客
雷州粉五十包	二兩七錢	水客

○省城米市如常

○新公烟價壹千壹百五拾員
○新姑烟價壹千壹百壹拾員
○舊年新白皮壹千式百員
○現年新白皮壹千壹百員

○舊公烟價 無存
○舊姑烟價 無存
○式令壹千○百五拾員
○滄令壹千○百四拾員

○乙巳年五月拾玖日禮拜叁 司速票照禮拜式行情 壹式

項目	價
匯英京電報	壹零拾五陸式五
匯英京即票	壹零拾陸式五
即期司速票	壹零拾柒五
叁拾天司速票	壹零拾捌壹式伍
陸拾天司速票	照叁拾天價
三個月司速票	壹零拾捌柒伍
四個月司速票	照叁個月價
即期佛冷單	式叁捌五
勞卑電報	壹肆零五
勞卑單	壹肆壹五
勞卑紙	壹肆壹柒五
上海電報	柒零五
勞卑銀	壹肆式式五
孟米叁拾天限	照上計
日本電報	玖式式五
日本三十天限	玖肆壹式五
日本紙	玖叁捌柒五
石叻報電	加水五拾五員
綠紙每千	加肆拾員
八打威電報	壹壹式捌柒五
顛香山即單	肆五捌柒五
顛香山電報	肆五柒五
花旗紙	肆陸叁柒五
大金單	肆陸壹式五

照禮拜式 壹式

生銀 外價 成 式柒 銀街

項目	價
人九大金每個	四拾叁員捌
十足金葉每兩	五拾五員捌
香港新銀每千	加水叁拾壹員
新板光英每千	加水捌員五
星架波光每千	加水肆拾叁員
印日印港每千	加水五員五
省毫每千	低水式拾叁員叁
二雙英金每	拾員陸毫陸
貨項紙水	平換
洋庄金葉每兩	五拾五員肆
舊板光英每千	加水廿肆員伍
金邊紙	低水柒員五
金邊光每千	加水玖員
省城單	低水肆員捌
省毫每千	低水廿陸員式

船頭電音

○東西輪船公司火船名多力拾捌日已發往舊金山
○太古洋行火船名核都洄丫士拾玖早由星架波開行約廿肆日到港
○火船名高路茂平拾捌日由星架波開行約廿肆日到港
○渣甸公司火船名金生拾日捌由星架波開行約廿肆日到港
○火船名文尼加肆月拾叁日由星架波開行約拾玖日到港
○順昌洋行火船名尼令奕地肆月廿壹日由砵倫開行約五月廿肆日到港
○宜公司火船名薩之廉初叁日由鳥約開行來港
○順昌洋行火船名鳥文尼初肆日由砵倫開行約陸月初肆日到港
○宜公司火船名麗摩沙肆月初玖日由鳥約開行來港初陸日已到小呂宋
○昌興公司火船名日本皇后初拾日由溫哥華開行經日本來港
○花旗輪船公司火船名西伯利亞拾叁日由橫濱開行經各埠約廿壹日到港
○山打洋行火船名毡拿拾叁日由石叻開行來港
○太古洋行火船名亞瀑士拾肆日由星架波開行約式拾日到港
○昌興公司火船名德打拾五日由橫濱開往神戶來港
○鐵行公司火船名天津拾五日由星架波開行來港
○法國郵船名會安拾柒日由星架波開行經西貢約廿肆日到港
○中華輪船火船名頃慎拾柒由墨西哥國市倫打古魯開行約陸月廿式到

省港洪桂昌
始創補身生水丸

老年氣血元水不足 長幼食之延年益壽 丸能補老固益夫 婦食此丸能補好 命公產後食此丸 精神氣血充乳少 食此丸乳汁如泉 孩童後食此丸十 日如生貌 在上環馬路開張

始創補身生水丸乃本堂獨 步仙方論無遺漏人凡官 商男婦老少勞神過度精神 少短及過費精神食此丸 三餐嘗時常神平時一見精 神不足即食此丸立刻精神 數倍服能有延壽十丈講話 行路爽快價乃係本堂正 藥之功用本藥食丸一分 九味以辦真價每員壹五

省港洪桂 昌補身生 水丸 設發 館在香港 上環大馬 路 一樓 東 九

光緒叁拾壹年五月式拾日 此報由香港華字日報館刊